

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/37/466

S/15414

21 September 1982

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать седьмая сессия
Пункты 20 и 35 предварительной
повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать седьмой год

Письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации
Объединенных Наций от 20 сентября 1982 года на имя
Генерального секретаря

От имени постоянных представителей пяти стран-членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) при Организации Объединенных Наций настоящим имею честь препроводить информационный документ о недавних визитах министра иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам в ряд стран АСЕАН.

Буду признателен за распространение настоящей записки и приложения к ней в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 20 и 35 предварительной повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

М.Л. Пирапон КАСЕМСРИ
Постоянный представитель

* A/37/I50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Информационный документ о недавних визитах министра иностранных дел Вьетнама в некоторые страны АСЕАН

1. В июле министр иностранных дел Вьетнама Нгуен Ко Тхатхь совершил ряд визитов в некоторые страны АСЕАН. Ему был оказан теплый прием и была выражена надежда, что в отношении кампучийской проблемы может быть достигнут прогресс.
2. Министр иностранных дел Тхатхь представил ряд предложений. После внимательного изучения страны АСЕАН были вынуждены прийти к заключению о том, что предложения и взгляды, выраженные министром иностранных дел Нгуен Ко Тхатхь, не отражают каких-либо значительных коренных перемен в позиции Вьетнама по отношению к Кампучии.

Частичный вывод вьетнамских войск

3. В ходе визита в одну из стран АСЕАН министр иностранных дел Тхатхь заявил, что начальный этап вывода части вьетнамских войск из Кампучии уже завершен. Однако сообщения корреспондентов и независимых наблюдателей свидетельствуют о том, что фактически было произведено обычное перемещение выведенных из боя подразделений. Факты, свидетельствующие о проведении во Вьетнаме крупных кампаний по призыву на военную службу, и сообщения о том, что с конца 1982 года в Кампучию были введены новые вьетнамские войска, заставляют усомниться в утверждении министра иностранных дел Вьетнама.
4. Несмотря на то, что в резолюциях Организации Объединенных Наций содержался призыв к немедленному и полному выводу всех иностранных войск из Кампучии, частичный вывод войск Вьетнамом приветствовался бы как шаг в правильном направлении, если бы он был связан с гарантией того, что все вьетнамские войска будут в конечном итоге выведены из Кампучии в соответствии с Декларацией Международной конференции по Кампучии.

Предложения о созыве международной конференции по Юго-Восточной Азии

5. Г-н Тхатхь внес предложение о созыве международной конференции для рассмотрения вопросов, касающихся Юго-Восточной Азии. Он не уточнил, какие именно вопросы будут обсуждены на этой конференции. Страны АСЕАН считают, что наиболее срочным и неотложным вопросом в Юго-Восточной Азии является вопрос о положении в Кампучии и любая международная конференция по Юго-Восточной Азии должна уделить основное внимание этому вопросу. Однако Вьетнам неоднократно заявлял, что кампучийский вопрос является внутренним делом режима Хенг Самрина.

Поэтому предложения Вьетнама, по-видимому, направлены в первую очередь на то, чтобы отвлечь внимание от главного вопроса, а именно — вопроса о продолжающейся военной оккупации Кампучии Вьетнамом, и помешать усилиям, направленным на достижение справедливого и всеобъемлющего урегулирования кампучийской проблемы.

Ю. В отличие от этого Международная конференция Организации Объединенных Наций по Кампучии предложила сбалансированную и практическую основу для достижения такого урегулирования. Следует вспомнить, что Конференция настоятельно призвала к тому, чтобы переговоры были проведены по следующим основным аспектам:

- по соглашению о прекращении огня всеми сторонами, участвующими в конфликте в Кампучии, и о выводе всех иностранных войск из Кампучии в возможно кратчайший срок под наблюдением и контролем со стороны Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира/группы наблюдателей;
- по соответствующим мерам для обеспечения того, чтобы вооруженные кампучийские группировки не смогли предотвратить или сорвать проведение свободных выборов или подвергать население угрозам и принуждению в ходе выборов; такие меры также должны обеспечить, чтобы эти группировки признали результаты свободных выборов;
- о соответствующих мерах по поддержанию законности и порядка в Кампучии и по проведению свободных выборов после вывода всех иностранных вооруженных сил из страны и до создания нового правительства в результате этих выборов;
- о проведении свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, которые позволят кампучийскому народу осуществить свое право на самоопределение и избрать правительство по своему выбору; все кампучийцы получают право принять участие в этих выборах;
- о неприсоединившейся и нейтральной Кампучии, которая не будет создавать угрозу или использоваться в целях нарушения безопасности, суверенитета и территориальной целостности других государств, в особенности тех государств, которые имеют общую с ней границу.

Страны АСЕАН вновь обращаются с призывом к Вьетнаму и другим заинтересованным странам принять участие в этом процессе переговоров, с тем чтобы достичь всеобъемлющего политического урегулирования конфликта в Кампучии.
